



Číslo spisu: OU-ZH-OSZP-011098-16/2017-B  
Číslo záznamu: 038848/2017

V Žiari nad Hronom dňa 10.11.2017

## ROZHODNUTIE

Okresný úrad Žiar nad Hronom, odbor starostlivosti o životné prostredie, ktorý je podľa § 1 ods. 1 písm. c) a § 5 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a zmene a doplnení niektorých zákonov a § 61 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v platnom znení (ďalej len vodný zákon) orgánom štátnej vodnej správy a v zmysle § 61 písm. c) vodného zákona a § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších zmien (ďalej len stavebný zákon) špeciálnym stavebným úradom, na základe žiadosti DUO GROUP, a.s., Nám. Matice slovenskej 8, 965 01 Žiar nad Hronom, IČO 36 622 433, zastúpenej na základe splnomocnenia D.D.M., spol. s r.o., Slaská č. 246, 966 22 Lutila, uskutočneného konania a predložených dokladov, podľa zákona č. 71/1976 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o správnom konaní),

### p o v o ľ u j e

stavebníkovi : DUO GROUP, a.s., Nám. Matice slovenskej 8, 965 01 Žiar nad Hronom  
IČO: 36 622 433

podľa § 26 ods. 4 vodného zákona a v súlade s § 82 stavebného zákona

trvalé užívanie vodnej stavby: SO 201 - Vodovod

podľa polohopisného a výškopisného zamerania

na pozemkoch parcela CKN 749/1 (EKN 1211/10, 1218/1), 1584, 1592, 1593, 1590, 1589/1 1586/1, 1587, 1027 (EKN 1212/1, 257/31), 1042/4 (EKN 257/31, 1212/1), 825/1 (EKN 257/31, 1222/1), 1035/1 (EKN 1222/1), 1483/43, 1483/92, 139/1, 1476 a 1483/89

SO 203 – Kanalizácia dažďová

podľa polohopisného a výškopisného zamerania

na pozemkoch parcela CKN 749/1 (EKN 1218/1), 744/3, 139/1, 1483/43, 1476, 1483/92, 1483/89, 1483/90, 1483/7, 1483/55, 2940/5, 1483/47

ktorá sa realizovala v rámci stavby „Slaská – DIELY – riešenie lokality pre IBV“  
v katastrálnom území Slaská.

#### Podmienky pre trvalé užívanie stavby:

1. Povolenie na užívanie vodnej stavby sa vzťahuje na vodnú stavbu prírodný a zásobovací rád „A“, rozvážací vodovod, ktoré sa realizovali na pozemkoch parcela č. CKN 749/1 (EKN 1211/10, 1218/1), 1584, 1592, 1593, 1590, 1589/1 1586/1, 1587, 1027 (EKN 1212/1, 257/31), 1042/4 (EKN 257/31, 1212/1), 825/1 (EKN 257/31, 1222/1), 1035/1 (EKN 1222/1), 1483/43, 1483/92, 139/1, 1476 a 1483/89 a dažďovú kanalizáciu, ktoré sa realizovala na pozemkoch parcela 749/1 (EKN 1218/1), 744/3, 139/1, 1483/43, 1476, 1483/92, 1483/89, 1483/90, 1483/7, 1483/55, 2940/5, 1483/47 v k.ú. Slaská.
2. Prevádzkovateľom vodnej stavby dažďová kanalizácia bude Obec Slaská, prevádzkovateľom vodovodu bude StVPS, a.s. Banská Bystrica.
3. Vodná stavba dažďová kanalizácia bude slúžiť na odvedenie vôd z povrchového odtoku z cestných komunikácií z lokality Slaská – Diely lokality pre individuálnu bytovú výstavbu rodinných domov. Vodná stavba vodovod bude slúžiť na zásobovanie lokality Slaská – Diely lokality pre individuálnu bytovú výstavbu rodinných domov.
4. Podmienky pre osobitné užívanie vôd - vypúšťanie vôd z povrchového odtoku z lokality Slaská – Diely lokality pre IBV sú dané v rozhodnutí Okresného úradu Žiar nad Hronom, odboru starostlivosti o životné prostredie č. OÚ-ZH-OSZP-011731/2017 zo dňa 23.10.2017.
5. Vody z povrchového odtoku odvádzať cez zariadenia na zachytávanie plávajúcich látok.
6. Miesto križovania s vodným tokom Slaský musí byť vyznačené dobre viditeľnými stabilizovanými značkami (tyčami). V prípade ich porušenia či odcudzenia prevádzkovateľ (užívateľ) stavby zabezpečí ich okamžitú obnovu.
7. V prípade vykonávania údržbárskych prác, opráv a iných zásahov do koryta správcom toku v mieste križovania s vodným tokom vykoná prevádzkovateľ podzemného vedenia bez úhrady a v požadovanom termíne vytýčenie podzemného vedenia.
8. V prípade, že križovanie vodného toku podzemným vedením nebude realizované v súlade s požiadavkami správcu toku a pri výkone údržbárskych a iných prác dôjde k poškodeniu podzemného vedenia, vzniknuté škody na vedení ako aj náklady na jeho uvedenie do prevádzkyschopného stavu bude znášať prevádzkovateľ podzemného vedenia.
9. Rešpektovať, že pri výkone správy vodných tokov môže správca toku užívať pobrežné pozemky v šírke do 5,0 m od jestvujúcich brehových čiar tokov, nakoľko sa jedná o drobné vodné toky v zmysle § 49 ods. 2 vodného zákona.
10. Vzhľadom na neupravený charakter vodných tokov Brestovský a Slaský môže dochádzať vplyvom povodňových prietokov k zaplavovaniu príslušného územia a tým aj objektov situovaných v tomto území. Správca toku nebude zodpovedať za prípadné škody na predmetnej stavbe a jej objektoch spôsobených vybreženými vodami počas povodňových situácií.
11. Uzavrieť s SVP, š.p. zmluvné vzťahy vyplývajúce z podmienok č. 82 a 91 stavebného rozhodnutia do jedného roka od právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.
12. Vodnú stavbu prevádzkovať podľa vypracovaného prevádzkového poriadku.
13. Počas prevádzky vodnej stavby vykonávať pravidelnú kontrolu jej technického stavu v zmysle prevádzkového poriadku.
14. S odpadmi, ktoré budú vznikať prevádzkou je potrebné nakladať v súlade s platnou legislatívou v odpadovom hospodárstve.
15. Stavba bude užívaná len na účel, pre ktorý bola určená stavebným a kolaudačným rozhodnutím.
16. Stavbu udržiavať v dobrom technickom stave tak, aby nevzniklo nebezpečenstvo požiarov a hygienických závad, aby nedochádzalo k jej znehodnoteniu alebo ohrozeniu jej vzhľadu a aby čo najviac predĺžila jej užívateľnosť.



17. Zabezpečiť pravidelné kontroly a revízie technických zariadení v zmysle platných technických predpisov ako aj príslušných STN.
18. Vlastník stavby je povinný dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby a príslušné rozhodnutia uchovávať po celý čas užívania stavby, pri zmene vlastníctva ju odovzdá novému nadobúdateľovi.

Navrhovateľ v zmysle zákona č. 145/1995 Z.z o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov uhradil správny poplatok vo výške 120,- €.

## ODÔVODNENIE

DUO GROUP, a.s., Nám. Matice slovenskej 8, 965 01 Žiar nad Hronom, IČO 36 622 433, zastúpená na základe splnomocnenia D.D.M., spol. s r.o., Slaská č. 246, 966 22 Lutila, požiadala listom doručeným dňa 08.09.2017 Okresný úrad Žiar nad Hronom, odbor starostlivosti o životné prostredie o vydanie užívacieho vodoprávného povolenia na vodnú stavbu „SO 201 - Vodovod“ a „SO 203 – Kanalizácia dažďová“, ktoré sa mali realizovať v rámci stavby „Slaská – DIELY – riešenie lokality pre IBV“, na parcelách CKN 1035/1 (EKN 1222/1, 257/31), 825/1 (EKN 1212/1, 257/31, 1222/1), 1042/4 (EKN 257/31, 1212/1), 1027 (EKN 257/31, 1212/1), 751/1 (EKN 257/31), 1587, 1586, 1589/1, 1590, 1593, 1592, 1584, 749/1 (EKN 1211/10, 1218/1), 1483/1 až 8, 10, 11, 14 až 33, 35 až 47, 55, 57 až 59, 90, 92, 96, 139/1 a 3, 744/3, 2940/5, 2939 a 1476 v k.ú. Slaská. Investorom stavby je DUO GROUP, a.s., Nám. Matice slovenskej 8, 965 01 Žiar nad Hronom. Projektovú dokumentáciu vypracoval Ing. Ján Kaniánsky, Kasalova 39, 949 01 Nitra v mesiaci máj 2013. Vodná stavba bola povolená rozhodnutím Obvodného úradu životného prostredia Banská Štiavnica č. C/2013/01250/ZH-BEZ zo dňa 28. augusta 2013. Predmetom povolenia bol návrh vybudovania inžinierskych sietí – vodovodu a dažďovej kanalizácie pre individuálnu bytovú výstavbu rodinných domov.

Dňa 22.09.2017 bol doručený doklad o úhrade správneho poplatku vo výške 120 € a polohopisné a výškopisné zameranie SO 201.2 Rozvážací vodovod a SO 203 Dažďová kanalizácia.

Tunajší úrad nariadil k predloženému návrhu listom č. OU-ZH- OSZP-011098- /2017 zo dňa 27.09.2017 ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 13.10.2017. V pozvánke bola žiadosť popísaná a účastníci konania ako aj dotknuté orgány boli upozornení, že svoje námietky a stanoviská môžu uplatniť najneskôr pri ústnom pojednávaní, lebo inak nebudú brané na zreteľ. Stavebník bol vyzvaný, aby najneskôr na ústnom pojednávaní predložil potrebné podklady.

Svoju neúčast' na ústnom pojednávaní ospravedlnil listom č. IPBB/IPBB-OBOZP/KON/2017/3184-03 zo dňa 03.10.2017 Inšpektorát práce Banská Bystrica. Skonštatované bolo, že stavebník predložil dňa 06.10.2017 polohopisné a výškopisné zameranie SO 201.1 Prívodný a zásobovací rád „A“. Na ústnom pojednávaní stavebník predložil projektovú dokumentáciu stavby schválenú vo vodoprávnom konaní, právoplatné stavebné rozhodnutie, projekt skutočného vyhotovenia stavby, živnostenský list zhotoviteľa stavby, zápis o odovzdaní a prevzatí stavby, čestné prehlásenie o likvidácii odpadov na stavbe, skúšky tesnosti potrubí, vyhlásenie o parametroch č.02/2014 a 08/2014, certifikáty výrobku č. 204/C5a/2014/050-020712, vyhlásenie zhody na poklopy a vtokové mreže, prehlásenie o zhode č. 07/05, vyhlásenie o parametroch č. 302-LSM, č. 202-LSM, vyhlásenie o parametroch – rúry

a tvarovky z nemäkčeného PVC, prehlásenie o zhode na fólie pre technické účely, vyhlásenie o parametroch na prírodné kamenivo drobné, certifikát na betón, protokol o tlakových skúškach distribučného vodovodu SO 201.1 Prívodný a zásobovací vodovod rad „A“, protokol o tlakových skúškach distribučného vodovodu SO 20122 Rozvážací vodovod, záznam o prepláchnutí potrubia na pitnú vodu zo dňa 03.10.2017, záznamy z kontroly signalizačného vodiča vodovodu, protokoly o zvaroch, certifikát zhody na ELGEF PLUS tvarovky pre elektrofúzne zváranie a zváranie na tupo, EC prehlásenie o zhode na podzemný požiarny hydrant, certifikát zhody na vodárenské armatúry s príslušenstvom, certifikát výrobku – trubky z PE 100 a trubky z PE 100 RC, certifikát zhody na hydranty nadzemné a podzemné, certifikát zhody na tvarovky a príslušenstvo z tvárnej liatiny pre potrubie na vodu, prehlásenie o zhode na fóliu pre technické účely, vyhlásenie o zhode na signalizačný vodič, kópiu stavebného denníka, osvedčenie stavebného dozoru, priečny profil pretlaku vodovodu popod potok, situácia z miesta pretlaku vodovodu popod tok, protokol z kontroly hĺbky uloženia podzemného vedenia, križujúceho vodný tok. Prítomní boli oboznámení s predmetom konania a obsahom predložených podkladov. Miestnou obhliadkou bolo zistené, že stavba bola zrealizovaná podľa projektovej dokumentácie. Na dažďovej kanalizácii – výustných objektoch neboli zrealizované klapky. Uvedené bolo odkonzultované so zástupcom správcu toku. Miestnou obhliadkou bolo zistené, že obec Slaská zrealizovala v čase od vydania stavebného rozhodnutia stavbu protipovodňové opatrenia – opevnenia koryta toku v mieste križovania toku vodovodom. Z uvedeného dôvodu nebolo potrebné v mieste križovania toku vodovodom realizovať opevnenie koryta toku. Špeciálny stavebný úrad preskúmal predložené podkladové materiály a zistil, že na základe predložených podkladov nie je možné rozhodnúť. Na ústnom pojednávaní bolo prerokované, že je potrebné predložiť prevádzkové poriadky vodných stavieb, záväzné stanovisko Regionálneho úradu verejného zdravotníctva a dokladovať splnenie podmienok stavebného rozhodnutia – bodu č. 21; bodu č. 66; bodu č. 72, bodu č. 73, bodu č. 82 a č. 91. So zreteľom na priebeh ústneho pojednávania, predložené podklady a platnú legislatívu bolo skonštatované, že po doložení potrebných podkladov realizovanú vodnú stavbu je možné uviesť do trvalej prevádzky. Prerokované boli podmienky pre trvalé užívanie stavby. Na ústnom pojednávaní bolo prerokované, že ak podklady nebudú doručené do 08.10.2017 tunajší úrad konanie podľa § 29 ods. 1 zákona o správnom konaní preruší, samostatným listom vyžiada potrebné doklady a určí lehotu na jeho doloženie. Z priebehu ústneho pojednávania je vyhotovený jednoduchý záznam.

Dňa 6.10.2017 boli doručené prevádzkové poriadky vodných stavieb; dňa 2.11.2017 bol doručený zápis o vrátení poľnohospodárskej pôdy, oznámenie zo dňa 26.10.2017 a záväzné stanovisko Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Žiari nad Hronom č. I/2017/01674-2 zo dňa 27.10.2017; dňa 09.11.2017 bola doručená zmluva o zriadení vecného bremena so Slovenským pozemkovým fondom, stanovisko StVS, a.s Banská Bystrica č. 8909-OSaEM/2017 zo dňa 07.11.2017 a stanovisko StVPS, a.s. Banská Bystrica č. RK/13279/2017 TPO/1632/2017 zo dňa 07.11.2017. Dňa 10.11.2017 zástupca SVP š.p. OZ Banská Bystrica do zápisnice uviedol, že SVP, š.p. s vydaním kolaudačného rozhodnutia súhlasí s podmienkou, že je potrebné zmluvné vzťahy vyplývajúce z podmienok č. 82 a č. 91 stavebného rozhodnutia uzavrieť s SVP, š.p. do jedného roka od právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.

Na základe zistených skutočností, súhlasných stanovísk účastníkov konania a dotknutých orgánov a predložených dokladov orgán štátnej vodnej správy skonštatoval, že nie sú závažné nedostatky, ktoré by bránili uvedeniu vodnej stavby do trvalej prevádzky a z toho dôvodu vyhovel žiadosti a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.



## POUČENIE

Proti tomuto rozhodnutiu má účastník konania podľa § 53 zákona o správnom konaní právo podať odvolanie. Odvolanie sa podáva podľa § 54 ods. 1 a 2 zákona o správnom konaní v lehote 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Okresný úrad Žiar nad Hronom, odbor starostlivosti o životné prostredie. Toto rozhodnutie môže byť preskúmané súdom podľa ustanovení Správneho súdneho poriadku.

Doručuje sa  
podľa rozdeľovníka



Ing. Dušan B e r k e š  
vedúci odboru

### Rozdeľovník

Rozhodnutie sa doručí

1. DUO GROUP,a.s., Nám. Matice slovenskej 8, 965 01 Žiar nad Hronom
2. D.D.M., spol. s r.o., Slaská č. 246, 966 22 Lutilla
3. Obec Slaská, starosta obce, 966 22
4. Ing. Boris Beniak, Š. Moysesova 425/87, Žiar nad Hronom
5. Petro Patrik, Slaská 30, 966 22 Lutilla
6. Pozemkové spoločenstvo poľnohospodárskych a lesných pozemkov a urbárikov Obce Slaská, Slaská 17, 966 22 Lutilla
7. Slovenský pozemkový fond Bratislava, Búdkova 36, 817 15 Bratislava
8. SVP, š.p. Radničné námestie 8, 969 01 Banská Štiavnica
9. Mojžišová Zuzana, Slaská č. 42, 966 22 Lutilla
10. Mojžiš Martin, Slaská č. 42, 966 22 Lutilla

Na vedomie

11. Ing. Ján Kaniansky, Kasalova 39, 949 01 Nitra
12. Jaroslav Ulbrík, Pod Donátom 12/127, 965 01 Žiar nad Hronom
13. SVP š.p. OZ Banská Bystrica, Partizánska cesta 69, 974 01 Banská Bystrica
14. SSE- distribúcia, a.s., Pri Rajčianke 2927/8, 010 01 Žilina
15. Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava
16. SPP - distribúcia, a.s., Mlynské Nivy 44/b, 825 19 Bratislava
17. StVPS, a.s., Banská Bystrica, Partizánska 5, 974 01 Banská Bystrica
18. StVS, a.s., Banská Bystrica, Partizánska 5, 974 01 Banská Bystrica
19. Energotel a.s., Jána Milica 76/44, 010 47 Žilina
20. Lesy SR, š.p. OZ Žarnovica, Železničná 5, 966 81 Žarnovica
21. Krajský pamiatkový úrad, Lazovná 8, Banská Bystrica
22. Krajské riaditeľstvo PZ, odbor telekom. a informatiky Banská Bystrica, Ul. 9. mája 1, PO BOX 120, 974 86 Banská Bystrica
23. OR Hasičského a záchranného zboru v Žiari nad Hronom, SNP 127, 96501 Žiar nad Hronom

24. RÚVZ v Žiari nad Hronom, Cyrila a Metoda 357/23, 965 01 Žiar nad Hronom
25. Okresný úrad Žiar nad Hronom, odbor starostlivosti o životné prostredie - orgán odpadového hospodárstva, Nám. Matice slovenskej č.8, 965 01 Žiar nad Hronom
26. Okresný úrad Žiar nad Hronom, odbor starostlivosti o životné prostredie – úsek OPaK, Nám. Matice slovenskej č.8, 965 01 Žiar nad Hronom
27. Okresný úrad Žiar nad Hronom, pozemkový a lesný odbor, Nám. Matice slovenskej č.8, 965 01 Žiar nad Hronom
28. Okresný úrad Banská Bystrica, pozemkový a lesný odbor, Nám. L. Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica
29. Inšpektorát práce Banská Bystrica, Partizánska cesta 98, 974 33 Banská Bystrica

